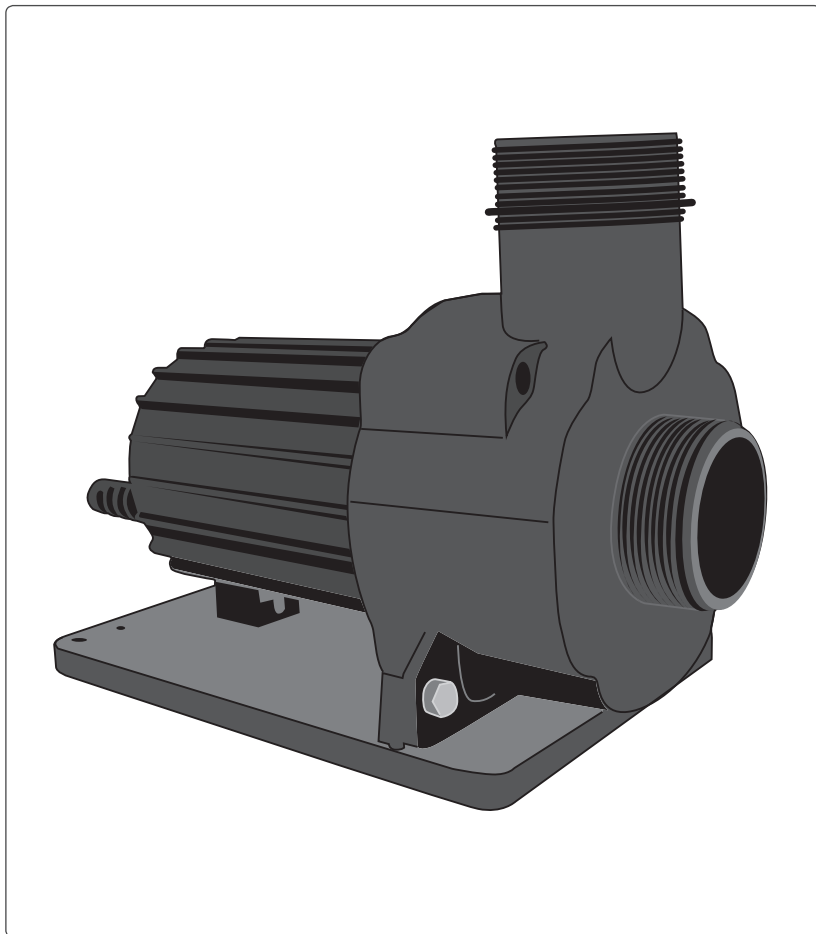


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Насос для искусственных прудов типа
STP BIG
STP 13 000/ STP 16 000



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Высокопроизводительный насос типа STP

STP 13 000/ STP 16 000



ОБЩИЕ ПРИМЕЧАНИЯ

Внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и перед эксплуатацией ознакомьтесь с насосом. Соблюдайте в обязательном порядке все указания по технике безопасности для правильной и безопасной эксплуатации оборудования. Бережно храните данную инструкцию по эксплуатации и при продаже передайте её новому владельцу вместе с изделием.

Все работы с данным устройством должны проводиться исключительно в соответствии с настоящей инструкцией. Эксплуатация устройства возможна только в том случае, если электромонтажные работы производились согласно требованиям стандарта DIN VDE 0100. Работы по подключению устройства к электрической сети должны осуществляться исключительно специалистами, имеющими разрешение на проведение данного вида работ. В результате использования устройства не по назначению и нарушения правил эксплуатации может быть причинен вред жизни и здоровью пользователей и окружающих людей. В случае использования устройства не по назначению и/или нарушения правил техники безопасности Покупатель утрачивает право на гарантийное обслуживание, а общее разрешение на эксплуатацию устройства аннулируется.

ОГЛАВЛЕНИЕ:

- ▶ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
 - ▶ УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
 - ▶ ДЕКЛАРАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ
 - ▶ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ
 - ▶ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
 - ▶ КОНСТРУКЦИЯ И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ
 - ▶ ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ
 - ▶ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
 - ▶ ХРАНЕНИЕ В ЗИМНИЙ ПЕРИОД
 - ▶ УТИЛИЗАЦИЯ
 - ▶ ГАРАНТИЯ
-

► ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТИП НАСОСА	STP 13 000	STP 16 000
макс. л/мин.	216 Л/МИН.	260 Л/МИН.
макс. л/час	13 000 Л/Ч	15 600 Л/Ч
макс. высота	3,60 м	4,10 м
вторичная	12 В	12 В
первичная	230 В	230 В
Потребляемый ток	130 ВАТТ	180 ВАТТ
Ду/сторона нагнетания [наружная резьба]	R 2"	R 2"
Ду/сторона всасывания [наружная резьба]	R 2"	R 2"
Подводящая линия трансформатора	1,5 м	1,5 м
Кабель насоса	10 м	10 м
Класс защиты (насос)	IP X8	IP X8
Класс защиты (трансформатор)	IP 44	IP 44
Артикул №	6130 – 12V	6160 – 12V

► УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

		IP X 8  3,0 м		IP 44
Прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте всем приведенным в ней указаниям и рекомендациям.	Насос имеет пыле- и водозащищенное исполнение, глубина погружения составляет до 3 метров.	Не утилизировать совместно с бытовыми отходами.	Трансформатор имеет брызгозащищенное исполнение.	

► (E) ДЕКЛАРАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ О СООТВЕТСТВИИ ТРЕБОВАНИЯМ СЕ

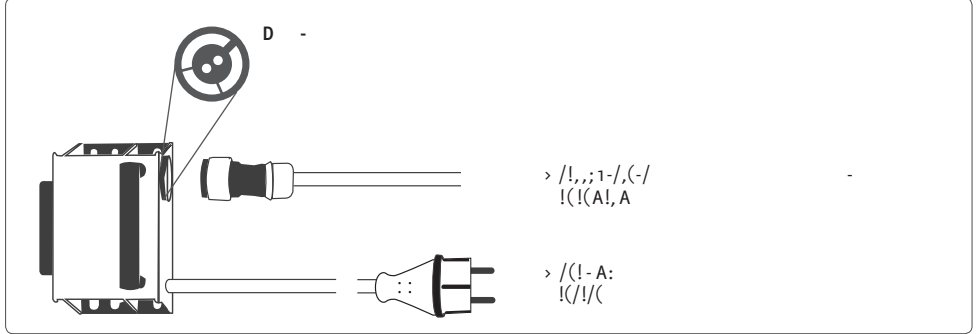
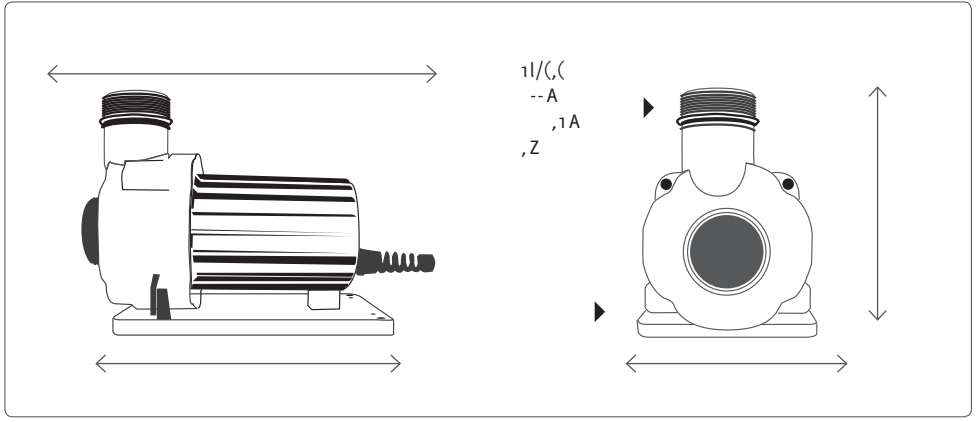
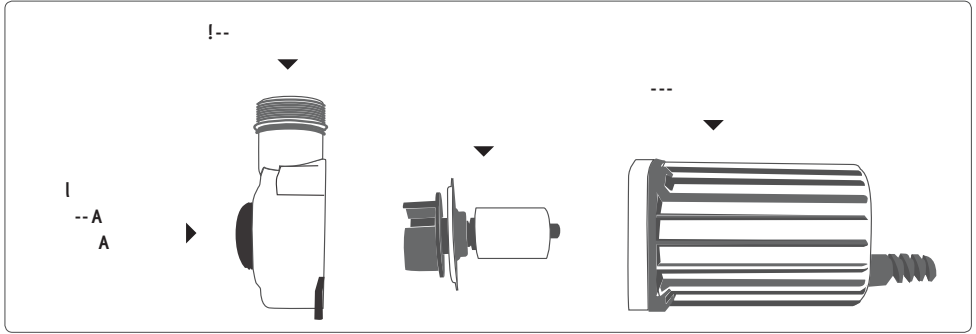
Настоящим заявляем о соответствии требованиям, предусмотренным Директивой ЕЭС EMV (89 / 336 / ЕЭС), а также Директивой ЕЭС по низковольтному оборудованию (73 / 23 / ЕЭС). Применены следующие гармонизированные нормы: EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, ZEK01.2-08 (ПАК).

► ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Насосы для искусственных прудов **Seerose®** серии STP (далее именуемые "насосы" или "устройства") отличаются низким напряжением - всего 12 В и поэтому соответствуют требованиям по безопасности при использовании в искусственных прудах или бассейнах. Они применяются для перекачки воды температурой от +40С до +35 0С. Насос является высокопроизводительным устройством и предназначен для эксплуатации в системах фильтрации прудов, системах загрузки фильтров для прудов, искусственных ручьях и системах водопадов, для которых требуется большое количество воды и низкий напор. Благодаря 2-дюймовым присоединительным штуцерам на стороне нагнетания и всасывания можно использовать трубы или шланги большого диаметра и таким образом уменьшить потери при перекачке через коммуникации. Насосы этого типа отличаются очень плавной и тихой работой и подходят также для установки вне водоемов ("сухая установка").

Насос поставляется на опорной плите в готовом к подключению виде, в комплекте с трансформатором (см. иллюстрацию).

! ---; --A !:
AA -!-A



► INBETRIEBNAHME



Installationsarbeit nur im stromlosen Zustand durchführen!

Achtung, das Gerät wird einsatzbereit geliefert. Es schaltet sich automatisch ein, wenn Sie die Stromverbindung hergestellt haben. Der elektrische Anschluss darf gemäß der EMV und VDE nur durch einen autorisierten Fachmann vorgenommen werden. Für alle Installationen gilt die VDE.

- Die Wassertemperatur darf +35°C nicht überschreiten. Bei Frost das Gerät im Warmen aufbewahren.
- Die Zuleitung des Gerätes und des Transformator darf nicht gekürzt und ebenso der Schutz-Kontakt-Stecker nicht entfernt werden.
- Zwischen der Steckdose und Beginn des Teiches muss laut Vorschrift ein Mindestabstand von 2 m eingehalten werden.
- Der Transformator hat 2 m entfernt vom Wasserbeginn zu stehen.
- Das Gerät ist nicht an die Hauswasserleitung anzuschließen.
- Alle Aggregate sind serienmäßig auf der Saug-, wie Druckseite mit einem Anschlussgewinde versehen. *Zubehör an entsprechender Einkerbung kürzen.*
- Die Gerätekabel haben sicher geschützt vor Beschädigungen durch Personen, (Garten-) Geräten, etwa Rasenmäher, und Ähnlichem verlegt zu werden.
- Nur Zubehör des Herstellers verwenden. Der Gebrauch anderen Zubehörs als speziell für das Gerät Entwickelte, kann ihre Garantie nichtig machen.

MONTAGE:

- Füllen Sie die Saugschläuche mit Wasser und fluten Sie so das Gerät. Warten sie circa 2 Minuten mit dem Einschalten der Stromzufuhr, damit das Gerät Wasser aufnehmen kann und die Luft entweicht. Das Gerät niemals ohne Wasserdurchfluss betreiben.
- Bauen Sie das Gerät nur horizontal ein.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät mind. 25cm unterhalb des Wasserspiegels installiert wird.

► WARTUNG



Für die Reinigung den Stecker des Transformators ziehen und Stromzufuhr unterbrechen. Erst ins Wasser greifen, wenn kein Strom mehr fließt. Vergewissern Sie sich dessen, ehe Sie das Gerät aus dem Wasser holen. Es droht Lebensgefahr!

Das Wartungsintervall kann je nach Beschaffenheit des Teiches und seinem Wasser wie je nach den Gezeiten variieren. Im Sommer kann eine häufigere Reinigung erforderlich sein. Über die Wintermonaten sollte das Gerät nicht im Teich verbleiben, sondern geschützt gelagert werden.

Befolgen Sie für die Wartung des Gerätes folgenden Punkte:

-
- Zur Reinigung des Gerätes befreien Sie es von seinen Schläuchen und dem verwendeten Zubehör. Lockern Sie die Muttern der zwei großen Schrauben und ziehen Sie das Gerät nach oben ab.
 - Säubern und reinigen Sie das Gerät und sein Zubehör, wenig die Platte, mit klarem Wasser und einem Schwamm. Verwenden Sie keine lösungs- oder andere chemischen Reinigungsmittel.
 - Bei stärkerer Verschmutzung können Sie eine kleine Bürste aus Kunststoffhaar, wie etwa eine herkömmliche Zahnbürste, zur Hilfe nehmen.
 - Bauen Sie das Gerät in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen. Achten Sie hierbei auf den richtigen Sitz des O-Rings zwischen Pumpengehäuse und Pumpenhydraulik.
-

PROBLEM/FEHLERBEHEBUNG:

– Gerät läuft nicht trotz intakter Stromzufuhr –

Sollte das Gerät nach längerem Stehen nicht anlaufen, obgleich der elektrische Anschluss intakt und unversehrt ist, so kann der Rotor blockiert sein. In diesem Fall demontieren Sie es nach den Anweisungen zur Wartung, so dass das Laufrad für einen manuellen Test frei liegt. Wenn das Laufrad per Hand nicht zu bewegen ist, lösen Sie die vier Schrauben der Hydraulik und trennen Sie diese vom Gehäuse. Nehmen Sie das Laufrad und deblockieren Sie es. Bauen Sie das Gerät in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.

– Kalkablagerung am Laufrad –

Ist das Laufrad sichtbar durch Kalkablagerung festgesetzt, lösen Sie es mit Essig zunächst an und nehmen Sie das Laufrad für eine gründliche Reinigung heraus. Nach der Säuberung montieren Sie das Gerät in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.

Dieser Pumpentypen besitzen eine Keramikwelle, die durch Forst beschädigt werden kann.

► ÜBERWINTERUNG



Während der Winterzeit bei Temperaturen unter +4° empfehlen wir die Lagerung des Gerätes außerhalb des Teiches im gereinigten und zerlegten Zustand.

Schäden durch fehlerhafte Lagerung oder Montage sowie Schäden durch Kalkablagerung sind von der Haftung ausgeschlossen!

► ENTSORGUNG

Das Gerät ist gemäß den nationalen gesetzlichen Bestimmungen (Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten der EU) zu entsorgen.



Beachten Sie die Beschilderung. Das Gerät darf nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden. Es ist einer getrennten Sammlung zu zuführen, welches in ihrer Verantwortung liegt, das erworbene Gerät an einer Stelle zur Entsorgung und zur Wiederverwertung abzugeben. Sie tragen damit zum Umweltschutz bei. Informationen zu zuständigen kommunalen Sammelstellen erhalten Sie vor Ort bei den örtlichen Behörden.

► GARANTIE

Bei sachgerechter Behandlung und sachgerechtem Betrieb gewährt der Hersteller eine Garantie von 2 Jahren, beginnend ab Übergabe mit Beleg des Kaufdatums und Stempel des Fachhändlers. Um diese Leistung in Anspruch nehmen zu können, hat der Kaufbeleg dem Paket mit dem defekten Gerät zur Einsendung beizuliegen.

Datum	Unterschrift
Artikel	Stempel